

## V

(Ogłoszenia)

## POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

## KOMISJA EUROPEJSKA

## Zgłoszenie zamiaru koncentracji

(Sprawa COMP/M.6989 – Aqualia/Mitsui/Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava/Aqualia Infraestructuras Inzenyring)

**Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2013/C 234/03)

1. W dniu 5 sierpnia 2013 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004<sup>(1)</sup>, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji, w wyniku której przedsiębiorstwo Aqualia Gestión Integral del Agua, SA („Aqualia”, Hiszpania), kontrolowane w całości przez Fomento de Construcciones y Contratas SA, oraz przedsiębiorstwo Mitsui & Co., Ltd. („Mitsui”, Japonia) przejmują, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, wspólną kontrolę nad przedsiębiorstwami Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava, a.s. („SmVaK”, Republika Czeska) i Aqualia Infraestructuras Inzenyring, s.r.o. („All”, Republika Czeska) w drodze zakupu akcji/udziałów.

2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:

- w przypadku przedsiębiorstwa Aqualia: usługi w zakresie przetwarzania, odzyskiwania, unieszkodliwiania i oczyszczania odpadów stałych i płynnych oraz wody pitnej, prace w zakresie inżynierii lądowej związane z wodą, prace budowlane i w zakresie infrastruktury, zarządzanie całym obiegiem wody,
- w przypadku przedsiębiorstwa Mitsui: działalność na różnych rynkach przemysłowych, m. in. na rynku żelaza i stali, metali nieżelaznych, elektronicznym, produktów chemicznych, towarów związanych z sektorem energii, części do pojazdów silnikowych i motocykli. Ponadto przedsiębiorstwo inwestuje w aktywa infrastruktury,
- w przypadku przedsiębiorstwa SmVaK: dystrybucja wody, oczyszczanie ścieków, obsługa i konserwacja obiektów uzdatniania wody i oczyszczalni ścieków w Republice Czeskiej i Polsce,
- w przypadku przedsiębiorstwa All: projektowanie i budowa systemów uzdatniania wody i oczyszczania ścieków do celów przemysłowych i dla gmin, analiza wody i osadów ściekowych oraz pobieranie próbek wody w Republice Czeskiej.

3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona koncentracja może wchodzić w zakres rozporządzenia WE w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii. Należy zauważyć, iż zgodnie z obwieszczeniem Komisji w sprawie uproszczonej procedury stosowanej do niektórych koncentracji na mocy rozporządzenia WE w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw<sup>(2)</sup>, sprawa ta może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym obwieszczeniu.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 („rozporządzenie WE w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”).

<sup>(2)</sup> Dz.U. C 56 z 5.3.2005, s. 32 („obwieszczenie Komisji w sprawie uproszczonej procedury”).

4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie dziesięciu dni od daty niniejszej publikacji. Można je przesyłać do Komisji faksem (+32 22964301), pocztą elektroniczną na adres: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu lub listownie, podając numer referencyjny: COMP/M.6989 – Aqualia/Mitsui/Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava/Aqualia Infraestructuras Inzenyring, na poniższy adres Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji Komisji Europejskiej:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---